

**READING FOR COMPREHENSION  
(German/Spanish)**

**Performance Standard 29C.D**

Read a selected passage and demonstrate comprehension accordingly:

- *Knowledge*: Know the vocabulary and language structures to understand a short reading in the target language.
- *Comprehension*: Respond with understanding and facility.
- *Communication*: Use the appropriate strategies to correctly answer accompanying questions about the reading in the target language.

**Procedures**

1. *In order to understand literature and various media of target language societies (29C)*, students should experience sufficient leaning opportunities to develop the following:
  - Read and paraphrase selected literary works.
2. Have students review and discuss the assessment task and how the rubric will be used to evaluate their work.
3. Have students read the following selection and demonstrate understanding by answering accompanying questions.
4. Do not permit students to use dictionaries.
5. Evaluate each student's performance using the Foreign Language Rubric as follows and add each student's scores to determine the performance level:
  - *Knowledge*: Vocabulary and structures (i.e., sequencing words, punctuation, grammar and capitalization) used to describe the topic were complete and correct.
  - *Comprehension*: Execution of the work showed understanding and facility.
  - *Communication*: Presentation strategies were complete, appropriate and correct.

**Examples of Student Work follow**

**Time Requirements**

- 20 minutes

**Resources**

- Copies of the reading
- Copies of accompanying questions
- Foreign Language Rubric

## Die Kluge Frau

Eine Tochter wollte ihrer alten, kranken Mutter helfen und schickte ihr 1000 Mark. Als ein Diener das Geld brachte, kam der Nachbar der alten Frau gerade zu Besuch. Er war ein fauler Mensch und dachte, als er das viele Geld sah: "Die Nachbarin ist eine alte und schwache Frau. Sie kann auch nicht gut sehen und geht sehr langsam, es wird leicht sein, ihr das Geld wegzunehmen.

Zu der Frau aber sagte er sehr freundlich: "Sie müssen sehr glücklich sein, denn Sie haben eine gute Tochter. In dieser Stadt gibt es wenige gute Menschen, aber viele böse Diebe. Gestern war ein Dieb in meinem Haus, aber ich hatte mein Geld gut im Garten versteckt, und er konnte es nicht finden.

Als der Nachbar nach Hause ging, dachte die alte Frau, daß sie ihre 1000 Mark auch verstecken sollte. Sie ließ 500 Mark unter dem Bett und versteckte die anderen 500 Mark im Garten neben dem großen Apfelbaum. Der Nachbar sah das, denn vom Küchenfenster konnte er in den Garten der alten Frau sehen. Als es dunkel war, ging er leise in den Garten und kam mit den 500 Mark zurück in sein Haus. Am nächsten Tag sah die alte Frau, daß jemand an ihrem Apfelbaum gewesen war. Als sie sah, daß ihr Geld weg war, wurde sie böse und dachte: "Nur mein Nachbar wußte, daß ich viel Geld hatte. Er muß, der Dieb sein. Aber der Lump wird es nicht behalten. Ich habe eine gute Idee." Am Abend ging sie zu ihrem Nachbar und sagte sehr freundlich: "Können Sie mir sagen, was ich tun soll? Ich habe 500 Mark gut in Garten versteckt, die anderen 500 Mark sind noch in meinem Haus. Glauben Sie, daß es besser ist, sie zu den 500 Mark im Garten zu legen?"

Der Nachbar freute sich, daß die Frau nicht wußte, daß ihr Geld nicht mehr im Garten war und sagte: "Ja, liebe Nachbarin, ich glaube, daß eine gute Idee ist. Tun Sie das morgen früh, wenn es hell ist." Spät am Abend ging der Nachbar wieder in den Garten und legte die 500 Mark zurück, denn er wollte nicht nur die 500 Mark, sondern die ganzen 1000 Mark haben.

Als die Frau am nächsten Morgen wieder zum Apfelbaum ging und dort die 500 Mark fand, steckte sie das Geld schnell in ihre Tasche, sah zum Haus ihres Nachbarn und lachte laut. "Ich bin alt und schwach, Nachbar," rief sie, "aber dumm bin ich nicht!"

<http://globalserve.net/~ihaves/lang/german/dieklugefrau.html>

NAME \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

### READING FOR COMPREHENSION

Answer in German using complete sentences.

1. Wer schickte der Mutter 1000 Mark?
2. Wer hat das Geld zur Mutter gebracht?
3. Warum dachte der Nachbar, "es wird leicht sein, ihr das Geld wegzunehmen?"
4. Wohin versteckte der Nachbar sein Geld?
5. Was für eine Frau ist die Frau?
6. Wohin versteckte die Frau ihr Geld?
7. Der Nachbar sah die Frau im Garten von welchem Zimmer?
8. Wann ist der Nachbar im Garten gegangen?
9. Was sah die Frau am nächsten Morgen?
10. Wer wußte, daß die Frau so viel Geld hatte?
11. Wann ging der Nachbar wieder im Garten? Was hat er gemacht?
12. Wieviel Geld hat die Frau den nächsten Morgen im Garten versteckt?
13. Warum sagte die Frau, daß sie nicht dumm ist?

## Repaso 1

Enrique y María son alumnos de un colegio grande. Hay muchos alumnos en el colegio. Enrique es español y María es norteamericana. Los dos alumnos son muy buenos amigos.

Los dos amigos están en el cuarto año del colegio. Enrique no estudia el español porque habla español perfectamente, pero él estudia el inglés y está en la clase del cuarto año. María estudia el inglés también, pero ella está más interesada en el español y está en la clase del cuarto año.

Como los dos alumnos son muy buenos amigos, María practica el español con Enrique y Enrique practica el inglés con María. También aprenden mucho en las clases del colegio porque son muy inteligentes y estudian mucho. Hablan inglés con los alumnos norteamericanos y hablan español con los alumnos españoles y mexicanos.

La familia de Enrique es grande. Él tiene dos hermanos y dos hermanas. El apellido de Enrique es Pereda. El padre y la madre de Enrique son españoles, pero viven en los Estados Unidos. El padre y la madre tienen muchos amigos en España, en los Estados Unidos y en México. Todos los amigos de Enrique viven en los Estados Unidos. Ellos hablan español con los amigos norteamericanos.

El apellido de María es Jackson. El padre de María es un médico muy famoso. La madre se llama Anita. La familia de María no es tan grande como la familia de Enrique porque ella no tiene hermanos ni hermanas. Todos los amigos de la familia de María son norteamericanos excepto Enrique, que es español.

Enrique habla inglés con el padre y la madre de María porque ellos no hablan español. Pero él habla español con María porque ella está muy interesada en el español.

La casa en que vive María es muy grande. La sala y los tres dormitorios son grandes también.

Cuando hay amigos de visita en la casa, María habla con ellos en la sala y no estudia. Cuando no hay amigos de visita, María estudia en la sala.

NAME \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

### READING FOR COMPREHENSION

Answer these questions in Spanish using complete sentences.

1. ¿En qué escuela son alumnos Enrique y María?
2. ¿Quién es español?
3. ¿Quién es norteamericana?
4. ¿En qué año de la escuela están los dos amigos?
5. ¿Qué estudia Enrique?
6. ¿Qué estudia María?
7. ¿Qué hablan Enrique y María con los alumnos norteamericanos?
8. ¿Qué hablan con los alumnos españoles y mexicanos?
9. ¿Cuál es más grande, la familia de Enrique o la familia de María?
10. ¿Cuántos hermanos tiene Enrique?
11. ¿Cuántos hermanos tiene?
12. ¿Tiene María hermanos o hermanas?
13. ¿Cómo se llama el padre de Enrique?
14. ¿Cómo se llama la madre de María?
15. ¿Habla Enrique español o inglés con el padre y la madre de María?
16. ¿Qué habla con María?
17. ¿Cuántos dormitorios tiene la casa de María?
18. ¿Cuántas salas tiene?
19. ¿Dónde estudia María?
20. ¿Dónde estudia María cuando hay amigos de visita en la casa?

*Easy Spanish Reader, William T. Tardy, National Textbook Company, Lincolnwood, Illinois*

1. un colegio grande.
2. Enrique es español.
3. Maria es norteamericana.
4. ~~En~~ el cuarto año del colegio.
5. Enrique estudia el ingles y está en la clase del cuarto año.
6. Maria estudia el ingles, y está en la clase del cuarto año.
7. Hablan inglés con los alumnos norteamericanos.
8. Hablan español con los alumnos españoles y mexicanos.
9. La familia de Enrique es muy grande.
10. Enrique tiene dos hermanos.
11. Enrique tiene dos hermanas.
12. Maria no tiene hermanos o hermanas.
13. ~~El padre de Enrique se llama~~ Yo no se la se llama de el padre de Enrique.
14. ~~La madre de Enrique se llama~~ Yo no se la se llama de la madre de Enrique.
15. Enrique habla ingles con el ~~papá~~ padre y la madre de maria.
16. Maria habla con los amigos.
17. La casa de Maria tiene tres dormitorios.
18. Tiene una sala.
19. Maria estudia en la sala.
20. Cuando hay amigos de visita en la casa Maria no se estudia.

1. Enrique y María son alumnos de un colegio grande.
2. Enrique es español.
3. María es norteamericana.
4. Los dos amigos están en el cuarto año del colegio.
5. Enrique estudia el inglés.
6. María estudia el español.
7. Enrique y María hablan e inglés con los alumnos norteamericanos.
8. Enrique y María hablan español con los alumnos españoles y mexicanos.
9. La familia de Enrique es más grande.
10. Enrique tiene dos hermanos ~~y dos hermanas~~.
11. Enrique tiene dos hermanas.
12. No, María no tiene hermanos o hermanas.
13. El padre de Enrique se llama Señor Pareda. No se su nombre primero.
14. La madre de María se llama Anita Jackson.
15. Enrique habla inglés con los padres de María.
16. Con María, Enrique habla español.
17. La casa de María tiene tres dormitorios.
18. La casa de María tiene una sala.
19. María estudia en la sala.
20. Cuando hay amigos de visita en la casa, María ~~habla~~ habla con ellos en la sala y no estudia.